Ogólna charakterystyka

egzaminu maturalnego

z języka francuskiego

dla osób niewidomych

Część ustna

(bez określania poziomu)

Celem części ustnej egzaminu maturalnego z języka obcego nowożytnego jest ocena sprawności mówienia, rozumianej jako kompetencja komunikacyjna zdającego. Zakres wiadomości i umiejętności sprawdzanych w tej części egzaminu określają wymagania ogólne i szczegółowe w podstawie programowej kształcenia ogólnego.

Wymagania ogólne: I. Znajomość środków językowych. III. Tworzenie wypowiedzi. IV. Reagowanie na wypowiedzi. V. Przetwarzanie wypowiedzi.

Wymagania szczegółowe obejmujące: 1.-zakres tematyczny, 4.-tworzenie wypowiedzi ustnych, 6.-reagowanie w formie ustnej, 8.-przetwarzanie tekstu w formie ustnej, 12-stosowanie strategii komunikacyjnych i kompensacyjnych.

=====================

Charakter egzaminu - przedmiot obowiązkowy lub dodatkowy.

Egzamin trwa 15 minut i może być wydłużony nie więcej niż o 15 minut.

Na egzaminie ustnym polecenia i teksty są odczytywane z czarnodruku przez członka zespołu przedmiotowego. Egzaminujący odczytuje zdającemu polecenie bezpośrednio przed przystąpieniem do wykonania każdego zadania; egzaminujący może odczytać każde polecenie wielokrotnie i wrócić do fragmentu, o powtórzenie którego prosi zdający.

====================

Części egzaminu ustnego

Rozmowa wstępna: egzaminujący zadaje zdającemu kilka pytań związanych z jego życiem i zainteresowaniami. Lista pytań do wyboru zamieszczona jest wyłącznie w zestawie dla egzaminującego. Celem rozmowy jest umożliwienie zdającemu oswojenia się z sytuacją egzaminacyjną.

Przykładowe pytania

do rozmowy wstępnej

1. Quels sont vos devoirs à la maison ?

2. Quel moment de la journée préférez-vous ? Pourquoi ?

3. Que préférez-vous : le repos actif ou le repos passif ? Pourquoi ?

4. Vous intéressez-vous à la politique ? Pourquoi oui ? Pourquoi non ?

5. Comment est votre appartement ?

Zadanie 1.:

rozmowa z odgrywaniem roli

Zadanie polega na przeprowadzeniu rozmowy, w której zdający i egzaminujący odgrywają wskazane w poleceniu role. W trakcie rozmowy zdający musi odnieść się do czterech elementów wskazanych w poleceniu i rozwinąć swoją wypowiedź w zadowalającym stopniu. Istotne jest również, aby zdający w sposób właściwy reagował na wypowiedzi egzaminującego.

Przykład zadania 1.

Pracowałeś/aś w czasie wakacji we Francji. Mieszkałeś/aś u rodziny francuskiej. Podziel się swoimi wrażeniami z koleżanką/kolegą z Belgii. W rozmowie z egzaminującym omów 4 kwestie: 1. kwalifikacje; 2. zakres obowiązków; 3. rodzina, u której mieszkałeś/aś; 4. przeznaczenie wynagrodzenia.

Rozmowę rozpoczyna egzaminujący.

Zadanie 2.:

opis miejsca/osoby/wydarzenia

i odpowiedzi na trzy pytania

Zdający opisuje miejsce/osobę/wydarzenie wskazane w wylosowanym zestawie oraz odpowiada na trzy pytania postawione przez egzaminującego. Pytania są związane z tematyką opisu i zamieszczone wyłącznie w zestawie dla egzaminującego. W swoich odpowiedziach zdający nie powinien ograniczać się do zdawkowych, jednozdaniowych wypowiedzi.

Przykład zadania 2.

Opisz wydarzenie z życia Twojego kolegi, które skończyło się wizytą u lekarza.

Pytania egzaminującego:

1. Qu’est-ce que vous faites pour être en bonne santé ?

2. Selon vous, quelles sont les qualités d’un bon médecin ?

3. Qu’est-ce que vous voulez faire dans la vie ? Pourquoi ?

Zadanie 3.:

wypowiedź na podstawie

materiału stymulującego

i odpowiedzi na dwa pytania.

Zdający wybiera element z materiału stymulującego, który - jego zdaniem - najlepiej spełnia warunki wskazane w poleceniu, i uzasadnia swoją decyzję; wyjaśnia, dlaczego odrzuca pozostałe elementy; odpowiada na dwa pytania postawione przez egzaminującego. Pytania są związane z tematyką materiału stymulującego i zamieszczone są wyłącznie w zestawie dla egzaminującego. W swoich odpowiedziach zdający nie powinien ograniczać się do zdawkowych, jednozdaniowych wypowiedzi.

Przykład zadania 3.

Uczniowie Twojej szkoły chcą pomóc schronisku dla bezdomnych psów. Macie do wyboru dwie formy pomocy: 1. zbiórka pieniędzy dla schroniska; 2. bezinteresowna praca na rzecz schroniska.

Wybierz tę formę pomocy, która Twoim zdaniem przyniosłaby najwięcej korzyści, i uzasadnij swój wybór. Wyjaśnij, dlaczego odrzucasz drugą propozycję.

Pytania egzaminującego:

1. À votre avis, qui devrait-on aider en premier lieu en Pologne ? Pourquoi ?

2. Qu’est-ce que vous pensez de l’interdiction des animaux dans les cirques ? Justifiez votre opinion.

Część pisemna egzaminu

(poziom podstawowy i rozszerzony)

Wymagania ogólne i szczegółowe na poziomie podstawowym określone w podstawie programowej IV.1. P: wymagania ogólne: I - V; wszystkie wymagania szczegółowe w punktach: 1-3, 5, 7, 8, 12, 13 oraz wybrane wymagania w punkcie 6, ale w formie pisemnej.

Wymagania ogólne i szczegółowe na poziomie rozszerzonym określone w podstawie programowej IV.1. R: wymagania ogólne: I - V; wszystkie wymagania szczegółowe w punktach: 1-3, 5, 7, 8, 12, 13.

Czas trwania egzaminu: na poziomie podstawowym - 120 minut, na poziomie rozszerzonym - 150 minut.

Części arkusza egzaminacyjnego na poziomie podstawowym: rozumienie ze słuchu; rozumienie tekstów pisanych; znajomość środków językowych; wypowiedź pisemna.

Części arkusza egzaminacyjnego na poziomie rozszerzonym: rozumienie ze słuchu; rozumienie tekstów pisanych; znajomość środków językowych; wypowiedź pisemna.

Przykładowe zadania

z rozwiązaniami

Poziom podstawowy

Rozumienie ze słuchu

Zadanie 1.

(0-4)

Usłyszysz dwukrotnie cztery wypowiedzi. Do każdej wypowiedzi 1.-4. dopasuj odpowiadające jej zdanie a)-e).

Uwaga:

jedno zdanie zostało podane dodatkowo i nie pasuje do żadnej wypowiedzi.

Napisz na karcie odpowiedzi numer wypowiedzi i odpowiednią literę, np. 0.a)

Cette personne

a) présente un lieu où on peut bien manger et bien boire.

b) veut inviter son amie à une manifestation culturelle.

c) donne des informations sur sa nouvelle entreprise.

d) se trouve dans un endroit agréable à l’extérieur.

e) parle d’un cadeau qu’elle offrira à quelqu’un.

Transkrypcja

1.

Bonjour, Simon. Je t’appelle pour te dire que mes copains et moi, nous sommes au cœur de Paris, près du Louvre et nous profitons de Paris Plages. Cet été, je reste en ville et c’est pour moi une distraction et une occasion de bronzer un peu. En plus, il y a différentes attractions, comme la piscine sur la Seine, des jeux et des concours. Il y a pas mal de gens super sympas et intéressants. Dommage que tu ne sois pas avec nous !

2.

Demain soir, je vais ”Chez Pierrot” qui ouvre à Saint-Germain à Paris. C’est un endroit exceptionnel. Le propriétaire de l’établissement a fait de gros travaux. Je pourrai y admirer le nouveau décor contemporain. On peut y goûter une très bonne cuisine gastronomique accompagnée de vins de vignobles reconnus. Il y aura mes amis et j’espère qu’on va passer une soirée intéressante.

3.

Salut Stéphanie. Je t’appelle parce qu’un des amis de Philippe nous a invités pour ce soir. C’est un peintre talentueux. Son exposition a lieu dans une galerie d’art du Marais. Cela sera très chic, il y aura de nombreuses célébrités. Nous allons admirer les tableaux. Tu as envie de venir avec nous ? Tu pourras mettre ta nouvelle robe noire. Peut-être que tu achèteras une œuvre pour ton salon. Qui sait ?

4.

La semaine prochaine, nous allons chez ma sœur Marie. Je lui ai acheté quelque chose qui va lui faire plaisir. C’est une collection de disques de son chanteur préféré. Une collection très particulière parce que ce sont des disques vinyl, difficiles à trouver. Je les ai trouvés au marché aux puces où il y avait beaucoup d’objets d’art. J’ai remarqué ces disques grâce à une grande photo du chanteur sur la couverture.

====================

Wymagania ogólne

II. Rozumienie wypowiedzi.

Zdający rozumie proste, typowe wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [....].

Wymagania szczegółowe

2.5.

Zdający określa kontekst wypowiedzi (1.).

2.1.

Zdający określa główną myśl tekstu (2. 4.).

2.4.

Zdający określa intencje nadawcy/autora tekstu (3.).

Rozwiązanie

1.d)

2.a)

3.b)

4.e)

Schemat punktowania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zadanie 2.

(0-3)

Usłyszysz dwukrotnie trzy teksty. Z podanych odpowiedzi a)-c) wybierz właściwą, zgodną z treścią nagrania.

Napisz na karcie odpowiedzi numer zadania i odpowiednią literę, np. 0.a)

Do tekstu 1.

1. L’auteur du texte s’adresse aux

a) guides du château d’Amboise.

b) propriétaires du château d’Amboise.

c) futurs visiteurs du château d’Amboise.

Do tekstu 2.

2. Le nouveau robot va

a) filmer le monde de la mer.

b) être utilisé dans un laboratoire.

c) explorer le continent américain.

Do tekstu 3.

3. Nicolas travaille comme

a) conducteur de métro.

b) distributeur de journaux.

c) journaliste dans un quotidien.

Transkrypcja

1.

J’ai visité ce magnifique château royal avec un guide exceptionnel qui m’a redonné le goût de l’histoire ancienne. Cette personne m’a fait redécouvrir l’histoire de France. À visiter : l’appartement royal avec ses meubles du Moyen-Âge, la chapelle avec la tombe de Léonard de Vinci, les jardins et les terrasses pour la vue, les tours du château. Un très beau parc avec des terrasses permettant d’avoir une vue magnifique sur Amboise et la Loire.

2.

Marc :

- Tu as entendu parler d’un robot exceptionnel que, samedi dernier, les Américains ont installé dans l’océan Atlantique ?

Sylvie :

- Non. Pourquoi est-il exceptionnel ?

Marc :

- Parce qu’il est très grand et qu’il possède beaucoup d’instruments d’analyse. C’est un vrai laboratoire !

Sylvie :

- Et qu’est-ce qu’il va faire dans l’océan ?

Marc :

- Il va voyager dans la fossede Porto-Rico. Grâce à des caméras, il va enregistrer la flore et la faune sous-marines. Il va analyser la composition de l’eau de mer.

3.

C’est nouveau, c’est gratuit ! Prenez le premier gratuit du soir ! Il est 17 heures mardi 6 juin. Nicolas, 24 ans, debout à la sortie du métro Place d’Italie à Paris, distribue ”à la criée” des exemplaires de Direct Soir, le quotidien gratuit créé par Vincent Bolloré, pour quinze villes de France. Portant un uniforme rouge et blanc marqué du logo du journal, Nicolas va faire au même rythme les mêmes gestes et dire les mêmes formules pendant plus de deux heures de travail.

====================

Wymagania ogólne

II. Rozumienie wypowiedzi.

Zdający rozumie proste, typowe wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [....].

Wymagania szczegółowe

2.5.

Zdający określa kontekst wypowiedzi (1.).

2.3.

Zdający znajduje w tekście określone informacje (2. 3.).

Rozwiązanie

1.c)

2.a)

3.b)

Schemat punktowania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Rozumienie tekstów pisanych

Zadanie 3.

(0-3)

Przeczytaj trzy teksty 1.-3. związane z wakacjami. Z podanych odpowiedzi a)-c) wybierz właściwą, zgodną z treścią tekstu.

Napisz na karcie odpowiedzi numer zadania i odpowiednią literę, np. 0.a)

1.

Si vous désirez aller en vacances à Madagascar, en août, il faut savoir que vous y serez en plein hiver antarctique*,* mais comme il s’agit d’une île tropicale, le soleil est toujours présent. On peut y profiter d’un climat agréable*,* ensoleillé et particulièrement doux. Pendant cette période, la température estcomprise entre 20 degrés et 27 degrés, le moment est donc idéal pour la baignade et pour la pratique de nombreux sportsnautiques. En plus, vous ne risquez pas les coups de soleil. Avec un peu de chance, vous pourrez même voir des baleines à bosse !

1. L’auteur du texte parle

a) des avantages d’un séjour dans un pays.

b) des moyens de se protéger des coups de soleil.

c) de différents endroits pour passer les vacances.

2.

Partout au Québec, pendant les vacances d’été, 54 sites, musées et autres lieux, invitent petits et grands à faire connaissance avec l’archéologie ou à en faire l’expérience pour la première fois. Cette cinquième édition propose près de 100 activités, plus attractives que jamais. Certaines d’entre elles proposent de suivre les traces des anciens explorateurs de la Nouvelle-France. En compagnie de spécialistes, les touristes traversent de magnifiques coins de nature et deviennent des archéologues d’un jour. Du plaisir pour tous !

2. L’auteur du texte s’adresse aux

a) employés du musée d’archéologie.

b) personnes qui aiment admirer et explorer la nature.

c) gens qui s’intéressent à la vie des personnages historiques.

3.

Tu te souviens que, quand nous étions au collège, on m’envoyait passer les vacances d’été en France ? Le frère de mon père, oncle Henry, avait une propriété à environ une heure d’Avignon : une grande et vieille maison entourée de vignes, pas loin d’un petit village. Il ne s’est jamais marié et n’a pas eu d’enfants. Oncle Henry et moi jouions au tennis et aux échecs ; le soir, il me faisait de grands discours sur la vie. C’était vraiment un très charmant vieux monsieur. Ça fait une éternité que je ne l’ai pas vu, à mon grand regret.

3. Pendant les vacances, le narrateur

a) travaillait dans les vignes de son oncle.

b) faisait du sport avec son oncle.

c) racontait sa vie de collégien à son oncle.

====================

Wymagania ogólne

II. Rozumienie wypowiedzi.

Zdający rozumie [....] proste wypowiedzi pisemne [....].

Wymagania szczegółowe

3.1.

Zdający określa główną myśl tekstu (1.).

3.5.

Zdający określa kontekst wypowiedzi (2.).

3.3.

Zdający znajduje w tekście określone informacje (3.).

Rozwiązanie

1.a)

2.b)

3.b)

Schemat punktowania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zadanie 4.

(0-4)

Przeczytaj tekst. Dobierz właściwy nagłówek a)-f) do każdego akapitu tekstu 1.-4.

Uwaga:

dwa nagłówki zostały podane dodatkowo i nie pasują do żadnego akapitu tekstu.

Napisz na karcie odpowiedzi numer zadania i odpowiednią literę, np. 0.a)

a) Faites vos courses au marché

b) Faites vos achats sans avoir faim

c) N’achetez pas des plats tout prêts

d) Stockez quelques aliments de base

e) Planifiez vos menus hebdomadaires

f) Notez à l’avance ce que vous devez acheter

Comment bien faire ses courses ?

1.

C’est basique, mais que c’est utile ! Je vous recommande de faire votre propre liste type que vous afficherez sur votre frigidaire : il suffira à chacun d’écrire systématiquement ce qui manque à la maison. Puis, vous faites un petit tour de contrôle avec cette liste d’éléments essentiels avant de partir : et voilà, rien d’oublié.

2.

Une fois par semaine, avant de faire vos courses, réfléchissez rapidement et notez quels sont les repas à préparer, le nombre de personnes pour chaque repas. Ensuite, trouvez une idée pour chaque cas et hop, vous savez à l’avance ce que vous allez préparer toute la semaine. Facile, et sept soirées au calme assurées !

3.

Ah, c’est vrai ! C’est une expérience personnelle : un estomac dans les talons conduit à acheter n’importe quoi, le n’importe quoi calorique ! Mangez bien avant d’aller faire des courses, vous pourrez vaincre plus facilement l’envie d’acheter des choses inutiles !

4.

Je sais que cette recommandation est de bon sens car ce qu’on achète, par exemple du poulet au curry ou de la salade de crevettes, contient trop de sel, trop de sucre, est trop transformé et trop cher. Alors, préparez vos repas vous-même ! C’est plus sain et, sans aucun doute, plus appétissant.

====================

Wymagania ogólne

II. Rozumienie wypowiedzi.

Zdający rozumie [....] proste wypowiedzi pisemne [....].

Wymagania szczegółowe

3.2.

Zdający określa główną myśl poszczególnych części tekstu (1. 2. 3. 4.).

Rozwiązanie

1.f)

2.e)

3.b)

4.c)

Schemat punktowania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zadanie 5.

(0-3)

Przeczytaj tekst, z którego usunięto trzy zdania. Uzupełnij luki 1.-3., wybierając właściwe zdania a)-e), tak aby otrzymać logiczny i spójny tekst.

Uwaga:

dwa zdania zostały podane dodatkowo i nie pasują do żadnej luki.

Napisz na karcie odpowiedzi numer luki i odpowiednią literę, np. 0.a)

Le Machu Picchu

L’année dernière, je suis allé au Pérou. J’y ai passé un mois. Ce qui m’a le plus impressionné, c’est le Macchu Picchu qui est une ancienne ville inca, située à 2500 mètres d’altitude. On pense que cette ville a été construite dans la deuxième moitié du XVe siècle. Une centaine de personnes y habitaient. 1.---- Aujourd’hui, ce lieu est en ruines, mais il est toujours frappant car il est très bien conservé en haut de la montagne, en pleine nature. C’est un lieu très visité par les touristes, qui viennent du monde entier pour le voir.

Le Machu Picchua été découvert en 1911 par l’archéologue américain, Hiram Bingham. 2.---- Il les a ensuite déposés dans une université américaine. Par conséquent, le Machu Picchu était devenu une maison vide ! 3.---- Cela a duré longtemps. Cette année, le pays a enfin retrouvé ses trésors. Ils vont être exposés dans un musée où tout le monde pourra les voir et apprendre des choses sur l’histoire du pays. Je voudrais revenir un jour au Pérou pour mieux connaître ce pays exceptionnel.

a) Surtout, ces objets racontent le passé du pays.

b) Le Pérou a donc demandé de lui rendre les objets volés.

c) Il y avait des maisons, des palais, des temples et des champs.

d) Ils permettent de comprendre comment vivaient les Incas il y a six siècles.

e) Pendant ses voyages entre le Pérou et les États-Unis, il a emporté des milliers d’objets.

====================

Wymagania ogólne

II. Rozumienie wypowiedzi.

Zdający rozumie [....] proste wypowiedzi pisemne [....].

Wymagania szczegółowe

3.6.

Zdający rozpoznaje związki pomiędzy poszczególnymi częściami tekstu (1. 2. 3.).

Rozwiązanie

1.c)

2.e)

3.b)

Schemat punktowania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Znajomość środków językowych

Zadanie 6.

(0-5)

Przeczytaj tekst i uzupełnij luki 1.-5., wybierając właściwe odpowiedzi a)-c), tak aby otrzymać logiczny i gramatycznie poprawny tekst.

Napisz na karcie odpowiedzi numer luki i odpowiednią literę, np. 0.a)

Les tableaux de Van Gogh

Des tournesols d’un jaune vif, des champs de blé brillants, des moissons en plein été. Vincent Van Gogh, célèbre peintre néerlandais qui a vécu 1.---- (a) au , b) en, c) dans) XIXe siècle, adorait peindre la nature et toutes ses couleurs. Il aimait particulièrement le jaune, les reflets du soleil et les nuances de la lumière.

Oui, mais avec le temps, sonjaunea changé de couleur : il est 2.---- (a) sorti, b) revenu, c) devenu) beige, presque marron ! On l’avait déjà constaté sur certaines de ses toiles, comme le célèbre tableau Les Tournesols. Mais on ne comprenait pas pourquoi 3.---- **(**a) ce, b) cet, c) cette) couleur changeait.

Des chercheurs belges, italiens, néerlandais et français, spécialisés dans l’étude des tableaux, ont expliqué ce mystère. Ils ont pris des tubes de peinture de la fin du XIXe siècle et étudié le pigment jaune qu’utilisait Van Gogh. Résultat ? Ce sont les rayons UV, des rayons du soleil qui provoquent un phénomène chimique. 4.---- **(**a) Sur, b) Sous, c) Selon) l’action de ces rayons, le chrome du pigment jaune se transforme en un chrome qui donne un beige ou un marron.

Alors, faudra-t-il 5.----(a)cacher, b) montrer, c) regarder) les célèbres tableaux pour les protéger du soleil ? Peut-être que les chercheurs trouveront bientôt la recette d’une crème solaire spéciale peinture !

====================

Wymagania ogólne

I. Znajomość środków językowych.

Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobom środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [....].

Wymagania szczegółowe

1.

Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [....] (1. 2. 3. 4. 5.).

Rozwiązanie

1.a)

2.c)

3.c)

4.b)

5.a)

Schemat punktowania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zadanie 7.

(0-2)

W zadaniach 1.-2. wybierz wyraz a)-c), który poprawnie uzupełnia luki w obydwu zdaniach.

Napisz na karcie odpowiedzi numer zadania i odpowiednią literę, np. 0.a)

1.

Elle adore jouer aux ----.

Il a eu plusieurs ---- dans sa vie.

a) cartes

b) succès

c) échecs

2.

Ce soir, il ---- chez moi vers 19 heures.

Tous les ans, il ---- deux semaines au bord de la mer.

a) reste

b) passe

c) arrive

=======================

Rozwiązanie

1.c)

2.b)

Zadanie 8.

(0-2)

W zadaniach 1.-2. spośród podanych opcji a)-c) wybierz tę, która może najlepiej zastąpić fragment w nawiasie.

Napisz na karcie odpowiedzi numer zadania i odpowiednią literę, np. 0.a)

1. Je dois (mettre de l’ordre dans ma chambre).

a) changer de chambre

b) ranger la chambre

c) garder la chambre

2. (Ce livre est à moi).

a) C’est mon livre.

b) Mon livre est là.

c) Donne-moi ce livre.

=======================

Rozwiązanie

1.b)

2.a)

Zadanie 9.

(0-2)

W zadaniach 1.-2. spośród podanych opcji a)-c) wybierz tę, która jest tłumaczeniem fragmentu podanego w nawiasie, poprawnie uzupełniającym lukę w zdaniu.

Napisz na karcie odpowiedzi numer zadania i odpowiednią literę, np. 0.a)

1.

Est-ce que tu peux (zapytać go) ---- où sont les clés de voiture ?

a) lui dire

b) le renseigner

c) lui demander

2.

X: Ça te dirait de sortir ce soir ?

Y: (Przykro mi) ----, je suis prise. Une autre fois avec plaisir.

a) Enchantée

b) D’accord

c) Désolée

=======================

Rozwiązanie

1.c)

2.c)

Zadanie 10.

(0-2)

Uzupełnij minidialogi 1.-2., wybierając brakujący fragment wypowiedzi jednej z osób.

Napisz na karcie odpowiedzi numer zadania i odpowiednią literę, np. 0.a)

1.

X: Comment vas-tu à Paris ?

Y: Je voudrais ---- l’avion car c’est rapide et confortable.

a) aller

b) prendre

c) voyager

2.

X: À cette heure, Sophie travaille encore ?

Y: Oui, il est possible qu’elle ---- encore au bureau.

a) est

b) soit

c) sera

=======================

Rozwiązanie

1.b)

2.b)

Wymagania ogólne

do zadań od 7. do 10.

I. Znajomość środków językowych.

Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [....].

V. Przetwarzanie wypowiedzi.

Zdający zmienia formę przekazu [....] pisemnego [....].

Wymagania szczegółowe

do zadań od 7. do 10.

1.

Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [....].

8.3.

Zdający przekazuje w języku obcym informacje sformułowane w języku polskim.

13.

Zdający posiada świadomość językową [....].

Schemat punktowania do zadań 7.-10.

1 pkt - poprawna odpowiedź.

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Tworzenie wypowiedzi pisemnej

Zadanie 11.

(0-10)

Uczestniczyłeś/aś w międzynarodowej wymianie w Marsylii.

Napisz list do kolegi z Francji, w którym:

- opiszesz rodzinę, u której mieszkałeś/aś

- zrelacjonujesz wydarzenie, które szczególnie utkwiło Ci w pamięci

- przedstawisz wady i zalety tego wyjazdu

- zaproponujesz wspólne wakacje w wybranym przez Ciebie miejscu i uzasadnisz swój wybór.

Rozwiń swoją wypowiedź w każdym z czterech podpunktów, pamiętając, że jej długość powinna wynosić od 80 do 130 słów (nie licząc słów w zdaniach, które są już podane).

Oceniana jest:

- umiejętność pełnego przekazania informacji (4 punkty),

- spójność i logika wypowiedzi (2 punkty),

- bogactwo językowe (2 punkty) oraz

- poprawność językowa (2 punkty).

====================

Wymagania ogólne

I. Znajomość środków językowych.

Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [....].

III. Tworzenie wypowiedzi.

Zdający samodzielnie formułuje krótkie, proste, zrozumiałe wypowiedzi [....] pisemne [....].

IV. Reagowanie [....].

Zdający [....] reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej, [....] pisemnie.

Wymagania szczegółowe

1.

Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [....].

5.1.

Zdający opisuje ludzi, przedmioty, miejsca, zjawiska i czynności.

5.4.

Zdający relacjonuje wydarzenia z przeszłości.

5.5.

Zdający wyraża i uzasadnia swoje opinie, poglądy i uczucia.

5.7.

Zdający przedstawia wady i zalety różnych rozwiązań i poglądów.

7.4.

Zdający proponuje [....].

Przykładowe zadanie

Zadanie 11.

Podany początek

Salut Pierre,

Je voudrais te parler de mes impressions de l’échange scolaire à Marseille.

....................

....................

Podany koniec

C’est tout. Je t’embrasse et à bientôt.

XYZ

Przykładowa oceniona

wypowiedź zdającego

J’ai passé dix jours chez les Thibault qui m’ont accueilli avec joie. Leurs deux enfants, Paul, 17 ans et Claire, 15 ans, sont très sympathiques.

Monsieur Thibault a acheté des billets et nous avons assisté à un match de l’Olympique de Marseille. Le stade était plein. Une heure et demie d’un jeu fantastique ! J’ai vu trois goals marqués par les attaquants de l’OM, c’était incroyable ! Ils ont battu le PSG !!!

Grâce à cet échange, j’ai amélioré mon français, j’ai visité Marseille et quelques sites pittoresques. Cependant, je n’ai pas du tout aimé la cuisine locale (je déteste le poisson !).

Tu as déjà des projets de vacances ? Pourrait-on passer ensemble une semaine à la montagne ? Je connais un très beau lieu dans les Tatras où je me repose bien et j’y vais chaque année.

====================

Ocena wypowiedzi

Treść - 4 punkty: zdający odniósł się do czterech elementów z polecenia i rozwinął każdy z nich.

Spójność i logika wypowiedzi - 2 punkty: wypowiedź jest w całości spójna i logiczna.

Zakres środków językowych - 2 punkty: zadowalający zakres środków językowych; w wypowiedzi występuje wiele precyzyjnych sformułowań, np. J’ai vu trois goals marqués par les attaquants de l’OM, c’était incroyable ; grâce à cet échange, j’ai amélioré mon français ; Pourrait-on passer ensemble une semaine à la montagne ?

Poprawność środków językowych - 2 punkty: wypowiedź nie zawiera błędów.

Przykładowe zadania

z rozwiązaniami

Poziom rozszerzony

Rozumienie ze słuchu

Zadanie 1.

(0-3)

Usłyszysz dwukrotnie trzy teksty. Z podanych odpowiedzi a)-c) wybierz właściwą, zgodną z treścią nagrania.

Napisz na karcie odpowiedzi numer zadania i odpowiednią literę, np. 0.a)

Do tekstu 1.

1. Laquelle de ces phrases n’est pas un fait mais une opinion exprimée dans le texte ?

a) Le géant américain du fast-food devient plus français.

b) Le nouveau sandwich ”à la française” est très nourrissant.

c) Mcdonald’s a fait une publicité écologique pour ses produits.

Do tekstu 2.

2. Les interlocuteurs parlent

a) d’une action écologique pour sauver la Terre.

b) des gestes quotidiens bons pour notre planète.

c) d’une campagne de sensibilisation sur l’écologie.

Do tekstu 3.

3. Le locuteur veut

a) critiquer les automobilistes.

b) encourager à faire du vélo en ville.

c) discuter le nouveau code de la route.

Transkrypcja

1.

Comme déjà auparavant, McDonald’s France se francise pour mieux plaire aux Français. Il y a eu les pubs qui insistaient sur le côté écolo et respectueux de l’environnement, pour faire oublier, entre autres, les tonnes d’emballages. Et le logo rouge repeint en vert, pour faire plus nature. Il y a eu les burgers aux fromages français, **cantal ou bleu**. Cette fois-ci, McDonald’s lance le McBaguette, en référence à notre spécialité bien française. Les nouvelles pubs indiquent la valeur nutritive d’une portion pour nous prouver que ce n’est pas de la malbouffe. Mais sur la photo, ça a l’air quand même bien calorique !

2.

Homme:

- Mais qu’est-ce que tu cherches ? Les sacs plastiques sont là.

Femme :

- Je n’en prends pas. Tiens ! J’ai un panier. Tu sais, agir pour la planète, c’est simple et ça ne coûte pas cher.

Homme :

- Oh, tu exagères, comme toujours !

Femme :

- Pas du tout ! L’avenir de la Terre est entre les mains de notre génération ! Est-ce que tu coupes l’eau quand tu brosses les dents ? Tu laisses les appareils électriques en veille ou pas ? Il y a plein de choses qu’on devrait faire tous les jours.

Homme :

- D’accord, mais moi, j’oublie toujours tout ça. Et puis, ça nous complique la vie !

Femme :

- Ça ne rend pas la vie plus compliquée, ça la rend juste plus belle. Il suffit de faire un petit effort.

3.

À quoi servirait donc le permis vélo ? Certains pensent que l’augmentation du nombre d’accidents est liée à la seule ignorance des cyclistes ou à leur imprudence. A-t-on oublié les comportements agressifs des automobilistes qui ne respectent pas le code de la route ? Les voitures garées sur les pistes cyclables ? La police qui ne punit jamais ces comportements pourtant si nuisibles aux cyclistes ? Le seul intérêt que je vois à un permis cycliste serait de faire prendre conscience aux automobilistes qu’ils ne sont pas les seuls usagers de la route !

====================

Wymagania ogólne

II. Rozumienie wypowiedzi.

Zdający rozumie wypowiedzi ustne [....] o różnorodnej formie i długości, w różnych warunkach odbioru [....].

Wymagania szczegółowe

2.1.R.

Zdający oddziela fakty od opinii (1.).

2.1.

Zdający określa główną myśl tekstu (2.).

2.4.

R. Zdający określa intencje nadawcy/autora tekstu (3.).

Rozwiązanie

1.b)

2.b)

3.a)

Schemat punktowania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zadanie 2.

(0-4)

Usłyszysz dwukrotnie cztery wypowiedzi na temat egzaminów konkursowych na prestiżowe kierunki studiów we Francji. Do każdej wypowiedzi 1.-4. dopasuj odpowiadające jej zdanie a)-e).

Uwaga:

jedno zdanie zostało podane dodatkowo i nie pasuje do żadnej wypowiedzi.

Napisz na karcie odpowiedzi numer wypowiedzi i odpowiednią literę, np. 0.a)

a) J’ai réussi un concours très loin de chez moi.

b) Un concours teste également votre résistance au stress.

c) Une fois le concours réussi, c’est la fin d’un travail intense et long.

d) Certaines personnes ne sont pas découragées par leur échec au concours.

e) J’ai raté le concours mais malgré tout je vais bientôt terminer mes études.

Transkrypcja

1.

Qui n’a jamais eu de rêve ? Nous avons tous un jour ou l’autre eu un rêve. Nous avons hélas, tous connu des échecs. Mais à 18 ans, la vie est loin d’être finie, au contraire, elle commence ! Échouer à un concours, cela arrive, et je pense que bon nombre de personnes ont déjà vécu cette situation. Que penser des étudiants qui repassent deux ou trois fois un concours de médecine ou celui d’entrée à une école de commerce ? Ces personnes-là ont passé plusieurs années à travailler pour réaliser leur rêve. Il faut savoir se relever et continuer. Et puis beaucoup ne réussissent pas du premier coup, alors au lieu de se lamenter sur son sort, il faut se présenter encore une fois et réussir !

2.

Les concours, j’en ai passé trois dans différentes villes de France. L’un d’entre eux était dans mon département, le second plus loin et le troisième à l’autre bout de la France. Et c’est justement ce dernier que j’ai réussi. J’ai donc dû dire au revoir à ma famille, à mes amis pour partir accomplir mon rêve à 12h de route de chez eux. J’en ai pleuré mais ça m’a rendue plus forte et indépendante. Un concours, c’est un concours, il ne suffit pas d’être le meilleur mais le meilleur parmi les meilleurs. Il faut s’accrocher et être persévérante.

3.

J’ai récemment passé un concours très difficile que j’ai raté et je sais qu’un échec n’est jamais facile à vivre, surtout parce que le concours est la seule possibilité pour nous ouvrir une voie professionnelle. Passer ce concours était un défi personnel. Je le passais avant tout pour moi, pas pour ma famille ou mon entourage : j’avais quelque chose à me prouver à moi-même. Il faut vraiment une force intérieure car un concours est aussi une épreuve psychologique ! Il faut persévérer : le travail finira par payer !

4.

Moi, j’ai passé quatre fois mon concours de rééducation. Un seul point commun à tous ces concours, un seul mot : ÉCHEC. Découragée, je suis partie en Belgique où il n’y a pas de concours et où je pourrais étudier. Maintenant, je suis en dernière année de master, je vais présenter mon mémoire. Ces quatre années ont passé très vite mais ne croyez pas que cela a été facile de partir. Je laissais ma famille, mes amis, mais surtout mon copain. Un an que nous étions ensemble, je partais déjà loin de lui. Nous avons vécu quatre ans loin l’un de l’autre. Je rentre dans un mois, nous allons enfin être ensemble, et je serai diplômée. Deux rêves au même moment, que demander de plus ?

====================

Wymagania ogólne

II. Rozumienie wypowiedzi.

Zdający rozumie wypowiedzi ustne [....] o różnorodnej formie i długości, w różnych warunkach odbioru [....].

Wymagania szczegółowe

2.3.

Zdający znajduje w tekście określone informacje (1. 2. 3. 4.).

Rozwiązanie

1.d)

2.a)

3.b)

4.e)

Schemat punktowania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Rozumienie tekstów pisanych

Zadanie 3.

(0-4)

Przeczytaj tekst, który został podzielony na trzy części a)-c). Do każdego zdania 1.-4. dopasuj właściwą część tekstu.

Uwaga:

jedna część pasuje do dwóch zdań.

Napisz na karcie odpowiedzi numer zdania i odpowiednią literę, np. 0.a)

1. Le sport ne nous libère pas des soucis de tous les jours.

2. Dans certaines circonstances, le sport peut aussi nous stresser.

3. Si on veut seulement maigrir, l’activité sportive peut nous ennuyer.

4. Au lieu de fuir les problèmes, il faut y faire face.

Sport

a)

Le sport donne naturellement de l’énergie, mais si vous utilisez les séances d’entraînement sportif pour retrouver de l’énergie après avoir manqué de sommeil, vous pourriez bien faire plus de mal que de bien à votre corps. Ajoutez des exercices physiques vigoureux à de mauvaises habitudes de sommeil et votre corps verra vos séances d’entraînement comme un autre facteur de stress. Il est important de respecter votre organisme et de lui donner le repos dont il a besoin. Au lieu d’essayer de vous redonner de l’énergie en faisant de l’exercice, pensez plutôt à faire du sport parce que vous voulez améliorer votre santé globale, votre bonheur et la qualité de votre sommeil.

b)

Nous rencontrons tous des problèmes et souffrons du stress dans notre vie quotidienne. Faire du sport peut réduire ce stress. Mais si vous utilisez l’activité physique comme une manière d’oublier tous vos problèmes, vous pourrez bientôt vous sentir désenchanté. Faire de l’exercice ne peut pas tout résoudre, vous devez affronter directement les difficultés de la vie quotidienne. Voici une meilleure raison d’être actif : faites du sport pour mieux vous préparer à gérer les problèmes lorsqu’ils surviennent.

c)

Il n’y a aucun mal à vouloir affiner votre silhouette et les exercices physiques peuvent vous aider à le faire. Mais, s’ils ne vous font pas plaisir car vous pensez uniquement à perdre quelques kilos en trop, vous pouvez avoir un énorme problème de motivation. Donc, au lieu de vous torturer pour avoir le corps de vos rêves, choisissez une activité physique que vous trouverez intéressante et que vous pourrez faire longtemps. Elle vous permettra de vous sentir fort et plein d’énergie ainsi que d’améliorer votre état d’esprit et votre santé.

====================

Wymagania ogólne

II. Rozumienie wypowiedzi.

Zdający rozumie wypowiedzi [....] pisemne o różnorodnej formie i długości [....].

Wymagania szczegółowe

3.3.

Zdający znajduje w tekście określone informacje (1. 2. 3. 4.).

Rozwiązanie

1.b)

2.a)

3.c)

4.b)

Schemat punktowania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zadanie 4.

(0-5)

Przeczytaj dwa teksty na temat wynajmowania pokoju lub mieszkania oraz zadania 1.-5. Z podanych odpowiedzi a)-d) wybierz właściwą, zgodną z treścią tekstu.

Napisz na karcie odpowiedzi numer zadania i odpowiednią literę, np. 0.a)

Tekst 1.

À la réception d’un hôtel

Il est entré dans l’hôtel un peu après que j’ai pris mon service, avec un gros sac kaki de la taille d’un enfant. L’horloge murale de la réception indiquait vingt heures trente, l’heure où on commence à savoir si la soirée va être ratée ou pas. Dehors il pleuvait, comme dans Impitoyable, une pluie dure qui disait que la terre pouvait très bien se passer de l’homme. Il m’a dit venir de la part d’un certain Gerhart, mais je n’avais aucun souvenir d’un certain Gerhart. J’ai répondu que très bien, mais que cela ne faisait aucune différence pour le prix de la chambre. Il m’a montré le sac à ses pieds, et il m’a dit qu’il avait servi comme casque bleu en Bosnie, et que tout ce qu’il en avait retiré c’était une plaque de métal dans le crâne. Il a pris un des aimants sur le tableau d’informations placé dans l’entrée, et l’a approché de sa tempe droite, et l’aimant s’est collé tout seul contre la peau, avec un petit bruit mat. J’ai dû avoir l’air impressionné parce que l’étranger, qui parlait avec un accent anglais, ou tournant autour, a paru satisfait. Ce n’est pourtant pas facile de surprendre un gérant d’hôtel de catégorie inférieure. Deux jours plus tôt, j’avais été attaqué par un Indien, et je portais encore sur le nez un sparadrap qui me donnait l’air de Nicholson dans Chinatown, enfin je trouvais, et c’est la raison pour laquelle j’hésitais à l’enlever.

L’hôtellerie n’était pas ma vocation. Mais personne ne rêve non plus de devenir contrôleur des achats, ou commercial de terrain. C’était arrivé par hasard, une chose après l’autre. Je n’avais pas eu à choisir entre le chemin de gauche et le chemin de droite, j’avais pris ce qui se présentait, après une série d’expériences dont la durée allait de trois mois à trois ans, et dont la somme ne servait pas à grand-chose dans ce qu’on appelle la construction d’une carrière, si ce n’est à démontrer une certaine capacité d’adaptation. J’avais vendu des choses, enseigné à des gens, j’avais transporté des choses, et transporté des gens. J’avais travaillé dans des bureaux, dans des piscines, dans des musées. J’avais raté un certain nombre d’occasions avec une certaine constance. Pourtant, dans mes moments d’optimisme, je me disais que l’allongement de la durée de la vie me permettait d’espérer que j’avais encore le temps de trouver ma voie. L’opportunité de l’hôtel s’était présentée sous la forme d’une annonce, quelques mois plus tôt. C’était l’occasion de descendre de cheval, de poser mes sacoches, de m’établir quelque part, d’observer le mouvement des gens autour de moi, de les laisser venir, une façon de voyager sans bouger. C’est comme ça que je voyais les choses.

1. L’homme qui est entré dans l’hôtel

a) était accompagné d’un enfant.

b) voulait payer moins cher pour la chambre.

c) avait été blessé pendant une opération militaire.

d) s’appelait Gerhart, mais le narrateur ne s’en souvenait pas.

2. Le narrateur

a) était content de ressembler à Nicholson.

b) est souvent surpris, travaillant dans un hôtel.

c) a proposé au client une chambre à prix réduit.

d) regardait avec indifférence ce que faisait le client.

3. Dans la deuxième partie du texte, le narrateur parle de

a) ses obligations actuelles.

b) son parcours professionnel.

c) son choix difficile dans le passé.

d) ses projets concernant son avenir.

Tekst 2.

Chambre à louer

Comme vos enfants sont partis de la maison, vous vous retrouvez aujourd’hui avec une grande maison avec plusieurs pièces vides. Pourquoi ne pas les louer à des étudiants, par exemple ? Voilà une bonne idée qui vous permettra de gagner un peu d’argent. La meilleure façon pour trouver un locataire, c’est de faire savoir dans votre quartier que votre logement est à louer. Pour cela, rien de plus efficace qu’un panneau ”À louer” avec votre numéro de téléphone.

Mais, avant de pouvoir louer une chambre de votre maison à un étudiant, il y a plusieurs choses à faire, et quelques dépenses à effectuer. Malgré la conviction générale que les jeunes sont gâtés et qu’ils ont besoin de confort, ils se contentent de peu. À vrai dire, il leur faut juste un minimum. La chambre doit être équipée correctement : un lit avec matelas, des meubles pour disposer les affaires, un bureau, une lampe. Vous devez aussi appeler les spécialistes pour qu’ils vérifient toutes les installations électriques, le système de chauffage et de climatisation.

Venons-en maintenant aux conditions de la location. Vous devez vous mettre d’accord avec les locataires. Vous devez définir le loyer et les charges. Plus la chambre est confortable, plus le loyer est élevé : équipée d’un coin cuisine aménagé et d’une salle de bains privative, elle se louera plus cher qu’une simple chambre, où le locataire doit partager cuisine, toilettes et salle de bains avec d’autres personnes.

Le seul problème des locations aux étudiants est qu’ils restent rarement plus d’un ou deux ans dans le même logement. Ils partent pour poursuivre leurs études dans d’autres villes ou entrent dans la vie active et déménagent dans un logement plus spacieux et plus adapté à leur nouvelle vie.

4. Laquelle des informations ci-dessous n’est pas un fait mais une opinion exprimée dans le texte ?

a) Les étudiants sont assez exigeants et ils aiment le confort.

b) Le prix de la location change en fonction du confort de la chambre.

c) En général, les étudiants ne louent la chambre que pour un ou deux ans.

d) On trouve le plus vite un locataire en affichant l’information dans son quartier.

5. L’auteur du texte

a) explique les dangers de la colocation.

b) suggère comment se faire un peu de sous.

c) fait de la publicité pour une agence immobilière.

d) déconseille de faire des affaires avec des étudiants.

====================

Wymagania ogólne

II. Rozumienie wypowiedzi.

Zdający rozumie wypowiedzi [....] pisemne o różnorodnej formie i długości [....].

Wymagania szczegółowe

3.3.

Zdający znajduje w tekście określone informacje (1. 2.).

3.2.

Zdający określa główną myśl poszczególnych części tekstu (3.).

3.1.R.

Zdający oddziela fakty od opinii (4.).

3.1.

Zdający określa główną myśl tekstu (5.).

Rozwiązanie

1.c)

2.a)

3.b)

4.a)

5.b)

Schemat punktowania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Znajomość środków językowych

Zadanie 5.

(0-4)

Przeczytaj tekst. Uzupełnij każdą lukę 1.-4., przekształcając wyraz podany w nawiasie, tak aby powstał spójny i logiczny tekst.

Wymagana jest pełna poprawność gramatyczna i ortograficzna wpisywanych wyrazów.

Napisz na karcie odpowiedzi numer luki i odpowiedni wyraz, np. 0. visitent

Devenir riche sans se fatiguer

Les tromperies les plus simples sont souvent les meilleures et les voleurs n’hésitent pas à les faire. Dans les années 20 du XXe siècle, un certain Victor Lustig a mis en 1.(vendre) -------- la tour Eiffel. Il faut dire qu’au début du siècle, elle ne faisait pas encore partie du patrimoine français : 2.(construire) -------- pour l’exposition universelle de 1889, on prévoyait de la démonter en 1909. 3.(Relatif) -------- mal entretenue, cette grande construction étrange n’était pas aimée des Parisiens. C’est dans ce contexte que Victor Lustig s’est fait passer pour un fonctionnaire du 4.(gouverner) -------- et qu’il a proposé à six personnes de l’acheter. Enfin, sa dernière victime a été un ferrailleur naïf du nom d’André Poisson, qui voulait détruire la tour et récupérer le métal et qui a remis une grosse somme d’argent au voleur pour avoir la priorité de l’achat. Celui-ci a évidemment aussitôt disparu dans la nature.

====================

Wymagania ogólne

I. Znajomość środków językowych.

Zdający posługuje się bogatym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [....].

Wymagania szczegółowe

1.

Zdający posługuje się bogatym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [....] (1. 2. 3. 4.).

Rozwiązanie

1. vente

2. construite

3. Relativement

4. gouvernement

Schemat punktowania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zadanie 6.

(0-4)

Uzupełnij zdania 1.-4., wykorzystując podane w nawiasach wyrazy w odpowiedniej formie. Nie należy zmieniać kolejności podanych wyrazów, trzeba natomiast - jeżeli jest to konieczne - dodać inne wyrazy, tak aby otrzymać logiczne i gramatycznie poprawne zdania. Wymagana jest pełna poprawność ortograficzna wpisywanych fragmentów.

Uwaga:

w każdą lukę możesz wpisać maksymalnie sześć wyrazów, wliczając w to wyrazy już podane.

Napisz na karcie odpowiedzi numer zdania i odpowiednie uzupełnienie, np. 0. est allé à la maison

1. Hier, elle lui a demandé deux fois s’il (remercier / déjà / mère) -------- pour son cadeau.

2. Après (danser / tout / nuit) --------, il est très fatigué ce matin.

3. Maman a acheté (beau / chaussure / sport) -------- pour moi et pour ma sœur.

4. Si tu (venir / moi) -------- hier soir, tu aurais pu rencontrer Lisa.

====================

Wymagania ogólne

I. Znajomość środków językowych.

Zdający posługuje się bogatym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [....].

Wymagania szczegółowe

1.

Zdający posługuje się bogatym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych [....] (1. 2. 3. 4.).

Rozwiązanie

1. avait déjà remercié sa mère

2. avoir dansé toute la nuit

3. de belles chaussures de sport

4. étais venu(e) chez moi

Schemat punktowania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Tworzenie wypowiedzi pisemnej

Zadanie 7.

(0-13)

Napisz wypowiedź na jeden z trzech tematów.

Wypowiedź powinna zawierać od 200 do 250 słów i spełniać wszystkie wymogi typowe dla formy wskazanej w poleceniu. Na karcie odpowiedzi napisz numer tematu, który wybrałeś/aś.

1. W Twojej szkole wprowadzono zakaz używania telefonów komórkowych. Młodzież zorganizowała akcję protestacyjną. Napisz artykuł na stronę internetową szkoły, w którym zrelacjonujesz przebieg akcji oraz przedstawisz i uzasadnisz swoje stanowisko w tym konflikcie.

2. Wróciłeś/aś niezadowolony/a z obozu młodzieżowego zorganizowanego przez szkołę. Napisz list do gazetki szkolnej, w którym uzasadnisz, dlaczego uważasz obóz za nieudany, i zaproponujesz rozwiązania, które poprawią jakość tego typu wyjazdów w przyszłości.

3. Coraz więcej młodych osób, wybierając kierunek studiów nie kieruje się własnymi zainteresowaniami, ale wymaganiami rynku pracy. Napisz rozprawkę na ten temat, przedstawiając zalety i wady takiej decyzji.

====================

Przykładowa oceniona

wypowiedź zdającego

Temat 1.

Défendez la liberté des élèves !

Depuis une semaine, une action de protestation se déroule dans notre école à la suite de l’interdiction d’utiliser des téléphones portables annoncée par Monsieur le Directeur. Le règlement introduit par Monsieur le Directeur est une violation inadmissible de notre liberté : notre portable est notre propriété au même titre qu’un porte-monnaie ou qu’un lecteur de musique : une telle décision mène à l’introduction du régime autoritaire dans notre école !

C’est pourquoi le conseil des élèves a organisé une action pour montrer le mécontentement de la communauté scolaire : des affiches et des pancartes ont été accrochées sur les murs, les bénévoles distribuent des dépliants afin de sensibiliser nos copains et leur présenter l’esprit de la démocratie participative. Demain, un groupe de délégués va discuter avec le Directeur pour lui expliquer notre position.

À mon avis, le portable est un moyen de communication essentiel : il constitue un aspect important de la vie des jeunes, aussi répandu qu’Internet et la voiture. Pouvoir être joint partout pendant toute la journée, c’est devenu non seulement pratique, mais nécessaire. Même si pour certains avoir un portable, c’est seulement ”de la frime”, la majorité des élèves de notre école le considère indispensable dans la vie quotidienne. C’est pourquoi je crois qu’il faut absolument convaincre la direction de l’école de changer la décision.

Il ne nous reste qu’à espérer que l’action de protestation menée par le conseil des élèves aidera à résoudre ce conflit dans notre école et à trouver une solution qui satisferait les deux parties.

====================

Wymagania ogólne

I. Znajomość środków językowych.

Zdający posługuje się bogatym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [....].

III. Tworzenie wypowiedzi.

Zdający tworzy [....] dłuższe wypowiedzi pisemne, bogate i spójne pod względem treści [....].

Wymagania szczegółowe

1.

Zdający posługuje się bogatym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [....].

5.4.

Zdający relacjonuje wydarzenia z przeszłości.

5.5.

Zdający wyraża i uzasadnia swoje opinie, poglądy i uczucia.

5.12.

Zdający stosuje zasady konstruowania tekstów o różnym charakterze.

5.13.

Zdający stosuje formalny lub nieformalny styl wypowiedzi w zależności od sytuacji.

Ocena wypowiedzi

Zgodność z poleceniem - 5 punktów:

elementy treści: wprowadzenie zgodne z tematem, ciekawe, zachęcające do czytania, pogłębiona realizacja dwóch elementów (zrelacjonowanie akcji protestacyjnej oraz zaprezentowanie swojego stanowiska), zakończenie zgodne z tematem oraz treścią wypowiedzi, wypowiedź nie zawiera fragmentów odbiegających od tematu;

elementy formy: uwzględnione zostały wszystkie części pracy, wypowiedź jest zatytułowana, uwzględnione wszystkie części pracy (wstęp, rozwinięcie i zakończenie) z zachowaniem właściwych proporcji między nimi, układ graficzny pracy (podział na akapity) jest konsekwentny, długość pracy w granicach określonych w poleceniu.

Spójność i logika wypowiedzi - 2 punkty: wypowiedź w całości spójna i logiczna.

Zakres środków językowych - 3 punkty: szeroki zakres środków językowych, liczne fragmenty charakteryzujące się naturalnością i różnorodnością frazeologiczną oraz precyzją użytych środków językowych (np. une action de protestation se déroule dans notre école à la suite de l’interdiction d’utiliser des téléphones portables ; notre portable est notre propriété au même titre qu’un porte-monnaie ; les bénévoles distribuent des dépliants afin de sensibiliser nos copains et leur présenter l’esprit de la démocratie participative).

Poprawność środków językowych - 3 punkty: praca nie zawiera błędów.